

Số: 1/2017/NQ/VTB-ĐHĐCĐ

TPHCM, ngày 11 tháng 03 năm 2017.

**NGHỊ QUYẾT
ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2017****CÔNG TY CỔ PHẦN VIETTRONICS TÂN BÌNH**

Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13; ngày 26 tháng 11 năm 2014

Căn cứ Điều lệ của Công ty CP Viettronics Tân Bình

Căn cứ Biên bản họp ĐHĐCĐ Công ty CP Viettronics Tân Bình ngày 11/03/2017.

QUYẾT NGHỊ**Điều 1. Hoạt động năm 2016**

1. Thông qua báo cáo của Hội đồng quản trị và Ban điều hành công ty năm 2016
2. Thông qua báo cáo tài chính riêng của Công ty Cổ phần Viettronics Tân Bình năm 2016 đã được kiểm toán (có báo cáo đính kèm nghị quyết này)

Một số chỉ tiêu chủ yếu như sau:

ĐVT: Triệu đồng

CHỈ TIÊU	KH 2016	TH 2016	TH 2016/ KH 2016
Doanh thu thuần về bán hàng, cung cấp dịch vụ, doanh thu tài chính và thu nhập khác	364.195	754.682	207,2%
Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp	14.345	15.875	110,7%
Lãi cơ bản trên mỗi CP (%)	13,2%	14,7%	110,7%

3. Thông qua báo cáo tài chính hợp nhất của Công ty Cổ phần Viettronics Tân Bình (VTB) và các công ty có vốn góp của VTB đã được kiểm toán (Kèm theo bản báo cáo chi tiết).

Một số chỉ tiêu chủ yếu như sau:

ĐVT: Triệu đồng

CHỈ TIÊU	KH 2016	TH 2016	TH 2016/ KH 2016
Doanh thu thuần về bán hàng, cung cấp dịch vụ, doanh thu tài chính và thu nhập khác	364.195	774.336	212,6%
Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp	14.345	15.686	109,4%
Lãi cơ bản trên mỗi CP (%)	13,2%	14,5%	109,4%



(Handwritten signature)

Điều 2. Kế hoạch SXKD năm 2017

1. Thông qua kế hoạch sản xuất kinh doanh 2017 của công ty cổ phần Viettronics Tân Bình với các mục tiêu như sau:

- Tổng doanh thu: **805.000.000.000** đồng.
- Tổng lợi nhuận trước thuế: **20.530.000.000** đồng.

2. Các chương trình trọng điểm năm 2017:

a. Nghiên cứu phát triển và thương mại hóa I-Cloud Karaoke trên nền Android, thực hiện đưa vào TV Toshiba, Skyworth và VTB.

- Nghiên cứu phát triển và thương mại hóa I-Cloud Karaoke trên nền Android, thực hiện đưa vào TV Toshiba, Skyworth và VTB.

- Tiếp tục nghiên cứu và triển khai IP phone.

- Tiếp tục nghiên cứu triển khai Smart Home.

- Phát triển các sản phẩm tủ lạnh lớn để tăng giá trị xuất khẩu

b. Tái cơ cấu bộ phận kinh doanh và phát triển các sản phẩm kinh doanh mới:

- Tái cơ cấu phòng Bán hàng Miền Nam và Công ty Vitek VTB Hà Nội để tiết giảm chi phí, nâng cao doanh thu và hiệu quả trong kinh doanh.

- Phát triển thương mại điện tử và kinh doanh các phần mềm.

- Phát triển kinh doanh ngành hàng Điện Gia Dụng.

c. Ổn định sản xuất gia công hàng Skyworth và Toshiba, tìm kiếm thêm các đối tác mới để hạn chế rủi ro:

- Tăng cường hợp tác theo chiều sâu, tiến tới liên doanh liên kết với Skyworth và Toshiba.

- Tính toán lại các chi phí gia công đảm bảo giá gia công hợp lý và bảo đảm lợi nhuận.

- Nghiên cứu và xây dựng quy trình pháp lý xuất nhập khẩu hàng gia công để hạn chế rủi ro.

- Tìm kiếm thêm các đối tác tiềm năng khác để hạn chế rủi ro.

d. Hoàn thành việc hợp tác khai thác Phạm Văn Hai. Giải quyết dứt điểm các tồn tại liên quan đến việc hợp tác khai thác dự án Phạm Văn Hai, đảm bảo khởi công trước tháng 5-2017. Thu hồi đủ các lợi ích của Công ty trong việc hợp tác trong năm 2017.

e. Thực hiện dự án cát lái

- Xây dựng dự án và trình phê duyệt: Phương án khai thác, tính toán hiệu quả kinh tế, thiết kế kiến trúc, thiết kế kết cấu

- Thực hiện và hoàn tất các quy trình pháp lý để khởi công dự án: Hợp đồng chính thức việc thuê đất 50 năm, các thủ tục cấp sổ đỏ, Giấy phép xây dựng, Đề án bảo vệ môi trường, Phòng cháy chữa cháy ...

- Khởi công, hoàn thành và đưa vào khai thác trong thời gian sớm nhất.

f. Đẩy mạnh việc xây dựng văn hóa doanh nghiệp

- Gắn kết mọi thành viên VTB cùng mục tiêu chung, xây dựng và phát triển mối quan hệ trong và ngoài công ty

- Đưa 5 giá trị cốt lõi VTB: Sáng tạo, chuyên nghiệp, hiệu quả, tôn trọng, minh bạch thành chuẩn mực của nhân viên VTB bằng nhiều biện pháp tuyên truyền cổ động, xây dựng quy chế tuân thủ, khen thưởng, kỷ luật

Điều 3. Báo cáo của Ban Kiểm soát năm 2016

Đại hội đồng cổ đông thống nhất thông qua báo cáo của ban kiểm soát về hoạt động của HĐQT và ban Tổng giám đốc công ty, tình hình quản trị của công ty năm 2016 đã được trình bày tại đại hội.



Điều 4. Thù lao của HĐQT và BKS năm 2016, dự kiến 2017

- Quyết toán thù lao HĐQT và Ban KS năm 2016 là 174.000.000 đồng với danh sách đính kèm.

- Dự kiến thù lao HĐQT và Ban Kiểm soát năm 2017 là 174.000.000 đồng

Điều 5. Phương án phân phối lợi nhuận 2016

Thông nhất phương án phân chia lợi nhuận năm 2016 như sau:

	DVT: đồng
1. Tổng lợi nhuận sau thuế năm 2016	15.875.549.817
2. Trích Quỹ khen thưởng & phúc lợi 8%	1.270.043.985
3. Trích quỹ đầu tư phát triển 0%	0
4. Trích Quỹ Dự phòng Tài chính 0%	0
5. Thưởng cho HĐQT, Ban điều hành & BKS	500.000.000
6. Phụ cấp cho các thành viên HĐQT & BKS	174.000.000
7. Chia cổ tức cho cổ đông (20% cổ phiếu đang lưu hành)	21.609.040.000
8. Chia cổ tức lấy từ lợi nhuận năm 2016	14.105.505.832
9. Chia cổ tức lấy từ lợi nhuận còn lại các năm trước	7.503.534.168
10. Lợi nhuận còn giữ lại năm 2016	0

Điều 6. Thông qua việc lựa chọn Công ty kiểm toán 2017

Ủy quyền cho Hội Đồng Quản Trị lựa chọn Công ty kiểm toán độc lập năm 2017 phù hợp với hoạt động của Công ty CP Viettronics Tân Bình.

Điều 7. Đầu tư, Khai thác lợi thế mặt bằng do VTB quản lý

1. Ủy quyền cho HĐQT quyết định việc sử dụng lợi nhuận từ việc khai thác lợi thế về mặt bằng của VTB tại Phạm văn Hai, 248A Nơ Trang Long để đầu tư vào Bất Động Sản hoặc dự án đầu tư khác với mục tiêu mang lại lợi ích tốt nhất cho công ty, phù hợp với Pháp luật và Điều lệ Công ty, đảm bảo thực hiện kế hoạch của công ty.

2. Phê duyệt chủ trương hợp tác khai thác lợi thế của mặt bằng 248A Nơ Trang Long, Ủy quyền HĐQT quyết định phương án hợp tác khai thác lợi thế mặt bằng 248A Nơ Trang Long trên cơ sở phương án đề xuất của Ban điều hành một cách có lợi nhất cho công ty, phù hợp với pháp luật và Điều lệ Công ty.

3. Phê duyệt chủ trương đầu tư, Ủy quyền HĐQT quyết định dự án đầu tư xây dựng nhà máy sản xuất thiết bị Điện tử và Công nghệ thông tin VTB tại mặt bằng Cát Lái (tên cụ thể do HĐQT quyết định) trên cơ sở phương án đề xuất của Ban điều hành một cách có lợi nhất cho công ty, phù hợp với pháp luật và Điều lệ Công ty.

Điều 8. Tạm ứng chi cổ tức năm 2017

- Thông qua chủ trương tạm ứng cổ tức năm 2017 bằng tiền mặt là tối thiểu 5% (Năm phần trăm), ủy quyền cho HĐQT quyết định cụ thể, kể cả tạm ứng cao hơn mức 5%, trên cơ sở hoạt động thực tế của công ty.

- Ủy quyền cho HĐQT quyết định cụ thể thời gian và hình thức tạm ứng cổ tức căn cứ vào lợi nhuận thực tế năm 2017 đạt được.

Điều 9. Thành viên Hội Đồng Quản Trị

- Chấp thuận miễn nhiệm tư cách thành viên Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Viettronics Tân Bình nhiệm kỳ 2014-2018 đối với ông Vũ Hoàng Chương.

- Chấp thuận bổ nhiệm chính thức ông Văn Viết Tuấn làm thành viên Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Viettronics Tân Bình nhiệm kỳ 2014-2018



3

Điều 10. Hiệu lực thi hành

Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày 12-03-2017, HĐQT và các bộ phận có liên quan của Công ty CP Viettronics Tân Bình có trách nhiệm tổ chức thực hiện Nghị quyết này.

Nơi gửi

- UBCKNN (để b/c)
- Tổng công ty Viettronics (thay t/b)
- Các TV HĐQT công ty;
- TGD, BKS công ty;
- Thư ký HĐQT
- Lưu HĐQT, VT.

**TM HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG NĂM 2017
CHỦ TỌA**



**Lưu Hoàng Long
Chủ tịch HĐQT công ty**

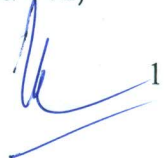


BIÊN BẢN
ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN
CÔNG TY CỔ PHẦN VIETTRONICS TÂN BÌNH NĂM 2017

- A- **THỜI GIAN:** 08 giờ 30 phút, ngày 11 tháng 03 năm 2017
- B- **ĐỊA ĐIỂM:** Hội trường Công ty Viettronics Tân Bình
Số 248A Nơ Trang Long, Phường 12, Quận Bình Thạnh, TP.HCM.
- C- **NỘI DUNG:**
- 1) Tuyên bố lý do khai mạc: Đại hội Cổ Đông Thường Niên 2016 – Công ty CP Viettronics Tân Bình (VTB).
- 2) Giới thiệu thành phần cổ đông tham dự:
- Cổ đông tham dự: 64 Cổ đông/tổng số **838** Cổ đông.
- Đại diện cho: 8,488,486 CP/ tổng số 10,804520 CP; Chiếm tỉ lệ: 78,57%
Báo cáo kiểm tra tư cách cổ đông và đại hội đủ điều kiện tiến hành.
Giới thiệu thành phần:
- Cổ đông lớn chi phối – Tổng Công ty Cổ phần Điện tử và Tin học Việt Nam:
+ Ông Lưu Hoàng Long – Tổng Giám đốc Tổng Công ty Cổ phần Điện tử và Tin học Việt Nam
- Hội đồng Quản trị Công ty VTB gồm:
+ Ông Lưu Hoàng Long – Chủ tịch HĐQT kiêm Tổng Giám đốc Tổng Công ty Cổ phần Điện tử và Tin học Việt Nam
+ Ông Vũ Dương Ngọc Duy – Thành viên HĐQT kiêm Tổng Giám đốc Công ty VTB
+ Ông Vũ Hoàng Chương – Thành viên HĐQT
+ Ông Đào Trung Thanh – Thành viên HĐQT kiêm Phó Tổng Giám đốc Công ty VTB
+ Ông Văn Việt Tuấn – Thành viên HĐQT kiêm Phó Tổng Giám đốc Công ty VTB
- Ban kiểm soát gồm có:
+ Ông Nguyễn Phước Hiệp – Trưởng BKS Công ty VTB
+ Ông Nguyễn Hữu Bảo Thạch – Thành viên BKS Công ty VTB
+ Ông Huỳnh Văn Đức – Thành viên BKS Công ty VTB
- Khách mời:
+ Ông Phùng Ngọc Toàn – Cty TNHH DV Tư vấn Tài chính Kế toán và Kiểm toán toàn phía nam (AASCS)
- 3) Thông qua Quy định thể lệ biểu quyết tại đại hội:
Đại hội đã biểu quyết nhất trí 100%
- 4) Giới thiệu Chủ tọa Đại hội: Giới thiệu Ông Lưu Hoàng Long – Chủ tịch HĐQT Công ty là chủ tọa đoàn và mời Chủ tọa lên điều khiển đại hội.
- 5) Chủ tọa đoàn giới thiệu thành viên chủ tọa và thư ký đoàn:
a) Thành viên chủ tọa đoàn gồm có:
1. Ông Vũ Dương Ngọc Duy – Thành viên HĐQT, Tổng Giám đốc Công ty VTB
Đại hội đã biểu quyết nhất trí 100% về thành viên chủ tọa đoàn.
b) Thành phần thư ký đoàn gồm có:
1. Ông Huỳnh Đức Hiền – Trưởng phòng Quản trị - Nhân sự Công ty VTB.
2. Bà Hà Ngọc Yến – Phó phòng Kế Toán Công ty VTB.
Đại hội đã biểu quyết nhất trí 100% về thành phần thư ký đoàn.

II/ Chủ tọa đoàn thông qua nội dung chương trình Đại hội và lấy ý kiến biểu quyết của cổ đông:

1/ Báo cáo kết quả hoạt động SXKD năm 2016, báo cáo tài chính năm 2016, báo cáo tài chính hợp nhất năm 2016 đã được kiểm toán và dự kiến kế hoạch SXKD năm 2017 (TT1 và TT2)


1



- 2/ Tờ trình quyết toán thù lao HĐQT và BKS năm 2016, dự kiến năm 2017 (TT4), phân phối lợi nhuận năm 2016 (TT5), lựa chọn Công ty kiểm toán (TT6), Đầu tư khai thác mặt bằng (TT7)
- 3/ Báo cáo thường niên năm 2016 của Ban Kiểm soát (TT3)
- 4/ Phê duyệt miễn nhiệm 1 thành viên HĐQT theo đơn xin (Ô. Vũ Hoàng Chương)
- 5/ Tờ trình phê duyệt về việc bổ nhiệm Ô. Văn Việt Tuấn vào HĐQT theo mục 5 Điều 26 của Điều lệ Cty

Đại hội nghỉ giải lao

6/ Đại hội thảo luận đóng góp ý kiến.

7/ Biểu quyết thông qua báo cáo và các tờ trình:

- Báo cáo kết quả hoạt động SXKD năm 2016, báo cáo tài chính năm 2016, báo cáo tài chính hợp nhất năm 2016 đã được kiểm toán (TT1)
- Kế hoạch SXKD năm 2017 (TT2)
- Báo cáo của Ban Kiểm soát (TT3)
- Thù lao HĐQT và BKS 2016 và dự kiến 2017 (TT4)
- Phương án phân phối lợi nhuận (TT5)
- Lựa chọn Công ty kiểm toán (TT6)
- Đầu tư khai thác mặt bằng (TT 7)
- Tạm ứng chi cổ tức năm 2017 (TT8)
- Phê chuẩn miễn nhiệm 1 thành viên HĐQT (TT9)
- Phê chuẩn bổ nhiệm thành viên HĐQT (TT10)

8/ Đọc biên bản họp ĐHĐCĐ 2017

9/ Thông qua Biên bản và Nghị quyết của Đại hội.

Đại hội đã biểu quyết nhất trí 100% về nội dung chương trình đại hội.

NỘI DUNG CHI TIẾT

PHẦN II: Đại hội đã nghe Báo cáo kết quả hoạt động SXKD năm 2016, báo cáo tài chính năm 2016, báo cáo tài chính hợp nhất năm 2016 đã được kiểm toán và dự kiến kế hoạch SXKD năm 2017 (TT1 và TT2). Do ông Vũ Dương Ngọc Duy – Tổng Giám Đốc trình bày

PHẦN III: Đại hội nghe các tờ trình đề nghị ĐHĐCĐ thông qua:

- Tờ trình Báo cáo Kết quả SXKD 2016 (TT1)
- Tờ trình Kế hoạch SXKD 2017 (TT2)
- Tờ trình quyết toán thù lao HĐQT và BKS năm 2016, dự kiến năm 2017 (TT4)
- Tờ trình phân phối lợi nhuận năm 2016 (TT5)
- Tờ trình lựa chọn Công ty kiểm toán (TT6)
- Tờ trình Đầu tư khai thác mặt bằng (TT7)

do ông Vũ Dương Ngọc Duy trình bày.

PHẦN III: Đại hội đã nghe báo cáo thẩm tra của Ban kiểm soát do ông Nguyễn Phước Hiệp trình bày:

1. Tình hình hoạt động của Ban kiểm soát:
2. Công tác kiểm tra, giám sát tình hình hoạt động và tài chính
3. Công tác điều hành của Hội đồng Quản trị, Ban điều hành
4. Đánh giá hoạt động và thù lao của Ban kiểm soát:
5. Tình hình phối hợp hoạt động giữa Ban kiểm soát với Hội đồng Quản trị, Tổng Giám đốc
6. Một số kiến nghị
7. Phương hướng hoạt động năm 2017

---- Đại hội giải lao ----




2

PHẦN IV/: Đại hội thảo luận đóng góp các báo cáo.

1/ Ý kiến: CĐ 135: Doanh số 754 tỷ tăng nhiều so với các năm trước, đề nghị đầu tư xây dựng, cho thuê như các công ty Ree....

Năm 2016 chia cổ tức 20% là rất tốt, mong quý công ty đi chuyên sâu vào ngành điện, tăng cường việc quảng cáo

2/ Ý kiến: CĐ 291 hỏi: Chia cổ tức năm 2016 là 20% và tạm ứng năm 2017 là 5% dự kiến khi nào? Chi bằng tiền mặt hay chi bằng cổ phiếu?, thắc mắc khoản phải thu của khách hàng trong báo cáo tài chính từ 127 tỷ lên 458 tỷ?, thị trường tiêu thụ ở các nước như Lào, Campuchianhư thế nào?

Trả lời: Ô.Vũ Dương Ngọc Duy :

- Khai thác thêm các mặt bằng: Đã khai thác mặt bằng số 6 Phạm Văn Hai và ở TT7 là đầu tư khai thác các mặt bằng. Việc đầu tư có nhiều hướng như: tự đầu tư hoặc hợp tác đầu tư và sẽ có phương án cụ thể trình cổ đông.

- Cổ tức năm 2016 sẽ được chia bằng tiền mặt, tính trên 20 % mệnh giá cổ phiếu, đề nghị ủy quyền cho HĐQT quyết định về thời gian chi cổ tức.

Thị trường xuất khẩu: năm 2016 tập trung cho Cu Ba nhưng chưa đạt và dự kiến tìm kiếm thêm thị trường như: Campuchia, Lào, Myama...

- Triển khai các sản phẩm mới như Smart home, I-Cloud Karaoke....

Các khoản phải thu: Hàng hóa nhập từ Công ty Skyworth mẹ ở nước ngoài bán cho VTB sau đó VTB bán cho Skyworth VN có ký hợp đồng ba Bên: chỉ khi Skyworth VN trả tiền cho VTB thì VTB mới trả cho Skyworth nước ngoài. Đây là phương pháp SXKD rất an toàn

3/ Ý kiến CĐ 2: Đánh giá kết quả SXKD năm 2016: có tăng đột biến về doanh số, tuy có nhiều khó khăn, đánh giá cao những thay đổi có tính chiến lược như: cơ cấu lại bộ máy tổ chức, tiết giảm chi phí....

8 chương trình hành động đã đem lại bộ mặt mới cho Công ty như tăng năng suất lao động, chất lượng đội ngũ lao động, VTB có phát triển những sản phẩm kỹ thuật cao làm tăng hiệu quả trong tương lai, tăng niềm tin cho cổ đông.

Kế hoạch năm 2017: Tin tưởng vào hoàn thành kế hoạch. Do đó lợi nhuận năm 2017 có khả năng tăng cao nên đề nghị tạm ứng cổ tức năm 2017 lên 10%

4/ Ý kiến CĐ 291: Đề nghị chia cổ tức trong quý 2 hoặc quý 3

5/ Ý kiến CĐ 226: Để tăng thêm lợi nhuận 2017, đề nghị công ty cố gắng giảm nợ ngắn hạn và dài hạn để có đồng vốn cao đầu tư cơ sở hạ tầng. Nên mạnh dạn mở rộng hợp tác với các nước như Nhật Bản.

Trả lời: Ô.Vũ Dương Ngọc Duy :Thành quả đạt được là nỗ lực của toàn thể CBCNV Công ty VTB, được sự đồng thuận cao, nhờ đó dễ dàng vượt qua mọi khó khăn.

Hiện tại công ty còn nhiều khó khăn nên việc tạm ứng cổ tức năm 2017 trên 5% cần phải cân đối và lấy ý kiến cổ đông.

Ngay sau ĐHCĐ sẽ làm tờ trình chi 20% cổ tức 2016, tạm ứng cổ tức 2017 có thể chậm hơn nhưng sẽ chi trả trong năm 2017.

Sử dụng nguồn vốn vay ngân hàng là nguồn vốn rẻ nhất, tình hình tài chính của Công ty là minh bạch theo như báo cáo của Ban kiểm soát

PHẦN VI/: Đại hội biểu quyết thông qua các tờ trình:

- Báo cáo kết quả hoạt động SXKD năm 2016, báo cáo tài chính năm 2016, báo cáo tài chính hợp nhất năm 2016 đã được kiểm toán (TT1)

Đại hội đã biểu quyết nhất trí với tỷ lệ 100%

- Kế hoạch SXKD năm 2017 (TT2)

Đại hội đã biểu quyết nhất trí về kế hoạch SXKD 2017 là 100%

- Báo cáo của Ban Kiểm soát. (TT3)

Đại hội đã biểu quyết nhất trí với tỷ lệ 100%



Handwritten signature and number 3

- Thù lao HĐQT và BKS 2016 và dự kiến 2017 (TT4)
Đại hội đã biểu quyết nhất trí với tỷ lệ 100%
- Phương án phân phối lợi nhuận (TT5)
Đại hội đã biểu quyết nhất trí với tỷ lệ 100%
- Lựa chọn Công ty kiểm toán (TT6)
Đại hội đã biểu quyết nhất trí với tỷ lệ 100%
- Đầu tư khai thác mặt bằng (TT 7)
Đại hội đã biểu quyết nhất trí với tỷ lệ 100%
- Tạm ứng chi cổ tức năm 2017 (TT8)
Đại hội đã biểu quyết nhất trí với tỷ lệ 100%
- Phê chuẩn miễn nhiệm 1 thành viên HĐQT (TT9)
Đại hội đã biểu quyết nhất trí với tỷ lệ 100%
- Phê chuẩn bổ nhiệm ông Văn Viết Tuấn là thành viên HĐQT (TT10)
Đại hội đã biểu quyết nhất trí với tỷ lệ 100%

PHẦN VII: Đại hội nghe đọc và thông qua biên bản họp ĐHĐCĐ

Đại hội đã nhất trí biểu quyết 100% thông qua biên bản ĐHĐCĐ thường niên năm 2017.

PHẦN VIII: Đại hội nghe đọc và thông qua nghị quyết họp ĐHĐCĐ

Đại hội đã nhất trí biểu quyết 100% thông qua nghị quyết ĐHĐCĐ thường niên năm 2017.

PHẦN VIII/: Bế mạc Đại hội

Đại hội bế mạc lúc 12 giờ 00 phút cùng ngày.

TM.ĐOÀN THƯ KÝ



HUỲNH ĐỨC HIỀN

TM. ĐOÀN CHỦ TỊCH



LƯU HOÀNG LONG

